

LANGUAGE  
LEARNING  
OPPORTUNITIES

# Grundtvig Partnership Project LLO - Language Learning Opportunities - Ways out of Unemployment Risk

---

Meeting Report Riga/Latvia

27 – 30 May 2013

---



This project has been funded with support from the European Commission within Lifelong Learning Programme-Grundtvig. The European Committee and National Agency are not held responsible for the contents of published materials and the use of them.

---



VoksensUddannelsescenter Frederiksberg  
- *stræbis af muligheder*

## Turiba University, Latvia



## The meeting participants in front of Rundale palace, Latvia



## Summary

1. Objectives reminder
2. Project draft
3. Programme
4. Participants
5. Working sessions and presentations
6. Other visits and cultural events
7. Summary of the results

## 1. Objectives reminder

The objectives of the meeting were:

- To exchange ideas of the project between the participants;
- To give inspiration and provide input to use the employment crisis as a chance and opportunity to learn and strengthen the job skills in the European context;
- To present the applied methods and tools of second language learning and teaching by each partner country to show how the learners learn and the teachers teach to communicate;
- To organize different sessions and workshops and to start to implement learning partnerships between the participants about learning and teaching;
- To collect information about different language examination standards in the host countries with special reference to requirements for job seekers and people in precarious employment;
- To get to know something about the main historical and cultural features of the city of Riga and Latvia.

## 2. Project draft

<b><u>Context</u></b>	Lifelong learning programme Grundtvig 2007-2013: to provide adults with the possibility to improve their knowledge and competences; it's a cooperation Project between organisations working in the field of non-formal adult learning , that want to work together on a topic of common interest.
<b><u>Project</u></b>	Exchange of communication methodologies at a European level, in particular to share a new approach for fighting against illiteracy, improving communication skills and to recommend a strategy for social inclusion
<b><u>Aims</u></b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Give inspiration and provide input to use the employment crisis as a chance and opportunity to learn and to strengthen the job skills in the European context</li> <li>• Presentation of the applied methods and tools by each partner country to show how the learners learn and the teachers teach to communicate</li> <li>• Organising different language learning workshops between the participants</li> <li>• Information about different language examination standards in the host countries with special reference to requirements for job seekers and people in precarious employment</li> </ul>
<b><u>Methodology</u></b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Presentation by each partner of its own innovative communication tools</li> <li>• Workshops dedicated to implement these tools with other partners</li> <li>• Check of European examination standards</li> <li>• Inclusion of local authorities</li> </ul>
<b><u>Dates and places</u></b>	October 2012: Berlin Germany April 2013: Murska Sobota Slovenia May/June 2013: Riga Latvia and Vilnius Lithuania September 2013: Copenhagen Denmark June 2014: Gönen Turkey
<b><u>Target groups</u></b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Disadvantaged adults</li> <li>• Learners with social difficulties and social differences</li> <li>• Migrants</li> </ul>
<b><u>Product</u></b>	Creating a Project documentation and define on the basis of results which type of final product will be the best (DVD, leaflets, studies)
<b><u>Partners</u></b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• EUROPANORAT GmbH, Jennifer Schäfer, Germany, Coordinator</li> <li>• GÖNEN HALK EGITIM MERKEZI VE AKSAM SANAT OKULU, Ilker Eren, Turkey, Partner</li> <li>• Biznesa augstskola Turība, Ineta Luka, Latvia, Partner</li> <li>• Voksenuddannelsescenter Frederiksberg, Henning Jensen, Denmark, Partner</li> <li>• Viliaus verslo kolegija, Deimante Vilcinskaite, Lithuania, Partner</li> <li>• Ekonomska šola Murska Sobota, Višja strokovna šola, Erna Vöröš, Slovenia, Partner</li> </ul>
<b><u>Contacts</u></b>	Ineta Luka, Dr. paed., assoc. prof., Turība University, Graudu street 68, Riga, LV-1058, Phone no. +371 67624084; e-mail: Ineta@turiba.lv

### 3. Programme

Monday, May 27		
Time	Event	Participants
13.35 14.40 15.00 15.35	Arrival of participants to Riga airport Germany (DE):3 Turkey (TR): 4 Slovenia (SI): 3 Denmark (DK):4  Transfer from airport to hotel »Best Hotel« on Ģimnastikas iela 9/11	GE, TR, SI, DE Kristiāna Talente
14.30/15.00 16.00/16.30 16.00/16.30 16.30/17.00	Meeting at the hotel lobby to go to the city centre – first insights, currency exchange, shopping  Germany (DE):3 Turkey (TR): 4 Slovenia (SI): 3 Denmark (DK):4	GE, TR, SI, DE Ineta Luka Sandra Smilga Liga Klavina
17.55 18.00	Meeting at Roland's statue on the square of the City hall Guided tour in Old Riga.	GE, TR, SI, DE
18.15	Arrival of participants to Riga coach station  Lithuania (LT): 6  Transfer from coach station to hotel »Best Hotel« on Ģimnastikas iela 9/11	LT Kristiāna Talente
19.00	Meeting of LT team at the hotel lobby to get to the city centre	LT Kristiāna Talente
19.30	Dinner in Old Riga Restaurant »Piejura« Kaļķu iela 2 – National dishes of the Baltic countries <a href="http://www.piejura.eu/">http://www.piejura.eu/</a>	GE, TR, SI, DE, LT Ineta Luka Anda Komarovska Kristiāna Talente
22.30	Arrival at the hotel	GE, TR, SI, DE, LT, LV

<b>Tuesday, May 28</b>		
<b>Time</b>	<b>Event</b>	<b>Participants</b>
8.30	Meeting at the hotel lobby	GE, TR, SI, DE, LT Kristiāna Talente
9.00	Arrival at Turība University on Graudu 68, Room A207.	GE, TR, SI, DE, LT
9.00-9.40	Welcome meeting: - Welcome speech by the dean of the Faculty Agita Doniņa - Speech by the representative of the NA of LV - Presentation of Latvia and Turība University by Ineta Luka	GE, TR, SI, DE, LT, LV; dean of the Faculty, representative of the NA of LV
9.40-10.10	Presenting the prepared online teaching modules in 6 languages (LV, RU, EN, ES, FR, GE) by Ineta Luka	GE, TR, SI, DE, LT, LV
10.10-10.30	Presentation of foreign language exams for adults in Latvia by Ineta Luka	GE, TR, SI, DE, LT, LV
10.30-10.50	Coffee break in Room A203	GE, TR, SI, DE, LT, LV
10.50-12.00	Language workshops – demonstration of innovative language learning tools in ES, RU, FR, GE	GE, TR, SI, DE, LT, LV
12.00-12.30	Tour of premises	GE, TR, SI, DE, LT, LV
12.30-13.30	Lunch	GE, TR, SI, DE, LT, LV
13.30-14.10	Language workshops – demonstration of innovative language learning tools in LV, EN	GE, TR, SI, DE, LT, LV
14.10-14.30	Demonstration of the electronic record system of Turība University Batis by Ineta Luka and Anita Emse	GE, TR, SI, DE, LT, LV
14.30-15.30	Discussing the project midterm report by Jennifer Schäfer and Ineta Luka	GE, TR, SI, DE, LT, LV
15.30-15.50	Coffee break in A203	GE, TR, SI, DE, LT, LV
15.50	Departure to the hotel	GE, TR, SI, DE, LT Liga Klavina
16.45 17.00	Meeting at the hotel lobby to go to the city centre Trolley-bus No.27	GE, TR, SI, DE, LT Liga Klavina Ineta Luka
17.30-19.30	Guided Riga City tour by electromobiles (includes the main sites outside the walking area and Art Nouveau region of Riga)	GE, TR, SI, DE, LT Ineta Luka Liga Klavina
19.30	Dinner in the Old Riga Restaurant „Rozengrāls” - Medieval dishes. <a href="http://www.rozengrals.lv/_parmums.htm">http://www.rozengrals.lv/_parmums.htm</a>	GE, TR, SI, DE, LT Ineta Luka Liga Klavina
22.30	Arrival at the hotel	GE, TR, SI, DE, LT

<b>Wednesday, May 29</b>		
<b>Time</b>	<b>Event</b>	<b>Participants</b>
8.30	Meeting at the hotel lobby	GE, TR, SI, DE, LT Ineta Luka Anita Emse
8.45-9.20 9.25-10.06	Bus No.40 to the city centre Bus No.1 Merkela iela - museum	GE, TR, SI, DE, LT Ineta Luka Anita Emse
10.15 10.30 11.30 12.30 14.00	Field trip to the Open Air Museum: <a href="http://www.brivdabasmuzejs.lv/lv/language">http://www.brivdabasmuzejs.lv/lv/language</a> - arrival - guided excursion - walk in the museum organized by Anita Emse - Lunch in Priedes Krogs - Bus No.1 to the city centre	GE, TR, SI, DE, LT Ineta Luka Anita Emse
<b>Variants to choose</b>		
<b>Variant 1</b>		
15.00-22.30	Excursion to the resort town at the Baltic sea coast Jurmala: <a href="http://www.tourism.jurmala.lv/page/1588">http://www.tourism.jurmala.lv/page/1588</a> - 15.22-15.53 / 15.57-16.29 Train to Majori - 16.00/16.30-18.30 excursion in the town- Jomas street, sights, beach, shopping - 18.30-21.00 Possible dinner in one of many restaurants in Jurmala - 21.45-22.09 Train Dzintari-Torņakalns - 22.09-22.30 walk to the hotel	GE, TR, SI, DE, LT Sandra Smilga
<b>Variant 2</b>		
15.00-22.30	Sightseeing and shopping in Riga: - The Tower of St.Peter's Church to have a panorama view on the city - Free time in the city centre - 19.00-22.00 Dinner in restaurant "Melnā kaķa vēstniecība" Meistaru ielā 10/12 <a href="http://www.melnaiskakis.lv/">http://www.melnaiskakis.lv/</a> - Latvian national cuisine - 22.30 arrival at the hotel	GE, TR, SI, DE, LT Anita Emse Ineta Luka



<b>Thursday, May 30</b>		
<b>Time</b>	<b>Event</b>	<b>Participants</b>
8.15	Meeting at the hotel lobby to depart to Lithuania	GE, TR, SI, DE, LT Ineta Luka Anda Komarovska Anete Veipane Zane Karpenko
8.30	Departure to Rundale by coach	GE, TR, SI, DE, LT, LV
10.00-12.00	Excursion in Rundale Palace (Grand circle) and Palace Garden <a href="http://www.rundale.net">http://www.rundale.net</a>	GE, TR, SI, DE, LT, LV
12.00-13.00	Lunch in Rundale Palace	GE, TR, SI, DE, LT, LV
13.00	Departure to Lithuania	GE, TR, SI, DE, LT, LV
13.45-14.00	The boarder of Latvia / Lithuania	GE, TR, SI, DE, LT, LV

## 4. Participants

Third Grundtvig Project LLO meeting in Turiba University, Riga, Latvia 27-30 May 2013

Country	Name	Institution	City	Country
GE	Jennifer Schäfer	EUROPANORAT	Berlin	Germany
	Katrin Wildt	EUROPANORAT	Berlin	Germany
	Marianne Emhardt	EUROPANORAT	Berlin	Germany
SI	Erna Vöröš	Ekonomska šola	Murska Sobota	Slovenia
	Alenka Kolenko	Ekonomska šola	Murska Sobota	Slovenia
	Karina Kreslin Petkovič	Ekonomska šola	Murska Sobota	Slovenia
DK	Henning Engelbrecht Jensen	Voksenuddannelsescenter	Frederiksberg	Denmark
	Peter Rohde Jensen	Voksenuddannelsescenter	Frederiksberg	Denmark
	Kurt Georg Rasmussen	Voksenuddannelsescenter	Frederiksberg	Denmark
	Anders Daugaard	Voksenuddannelsescenter	Frederiksberg	Denmark
TR	Ilker Eren	Adult Education Center	Gönen	Turkey
	Mehmet Yilman	Adult Education Center	Gönen	Turkey
	Mehmet Yaşar Tarhan	Adult Education Center	Gönen	Turkey
	Sabri Caner	Adult Education Center	Balıkesir İl Milli Eğitim Müdürlüğü	Turkey
LT	Deimante Vilcinskaite	Vilnius Business College	Vilnius	Lithuania
	Evelina Kuodyte	Vilnius Business College	Vilnius	Lithuania
	Dovile Baltutyte	Vilnius Business College	Vilnius	Lithuania
	Dorota Dovda	Vilnius Business College	Vilnius	Lithuania
	Gedvinas Pralgauskas	Vilnius Business College	Vilnius	Lithuania
	Danas Vasiliauskas	Vilnius Business College	Vilnius	Lithuania
LV	Ineta Luka	Turiba University	Riga	Latvia
	Sandra Smilga	Turiba University	Riga	Latvia
	Liga Klavina	Turiba University	Riga	Latvia
	Anda Komarovska	Turiba University	Riga	Latvia
	Kristiana Talente	Turiba University	Riga	Latvia
	Evita Vecvagare	Turiba University	Riga	Latvia
	Zane Karpenko	Turiba University	Riga	Latvia
	Anita Emse	Turiba University	Riga	Latvia
	Anete Veipane	Turiba University	Riga	Latvia
	Agita Donina	Turiba University	Riga	Latvia

## 5. Working sessions and presentations (May 28, 2013)

Welcome speech by the dean of the Faculty of International Tourism Agita Doniņa:

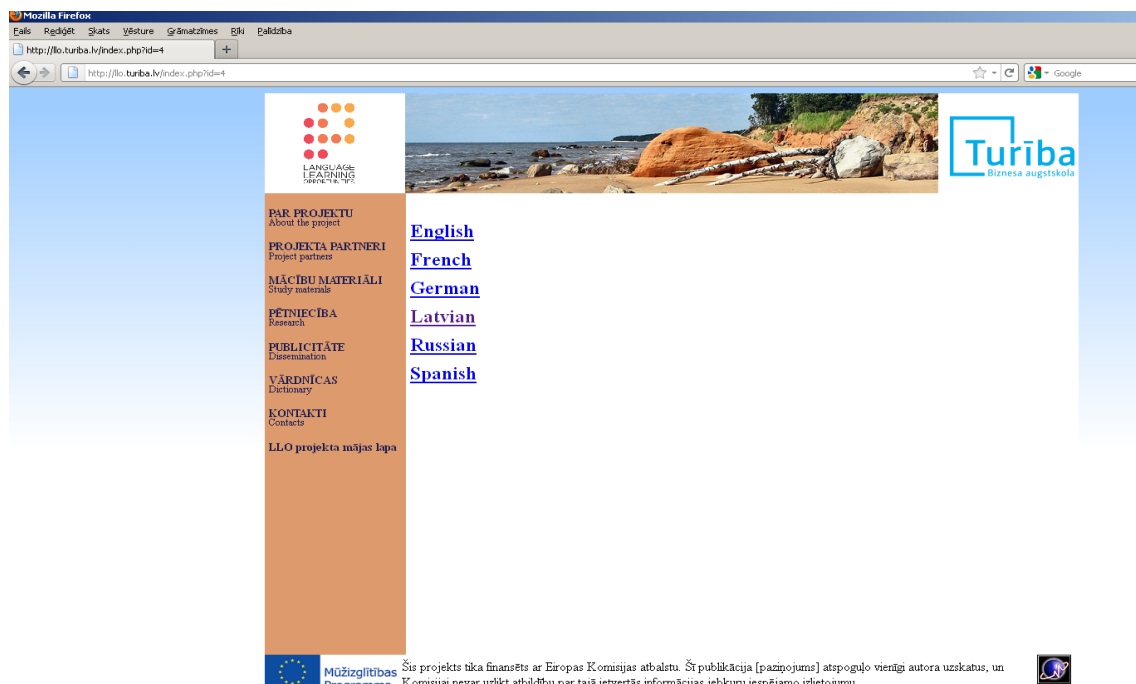


Presentation of Latvia and Turība University by Ineta Luka



## Presenting the prepared online teaching modules in 6 languages

Ineta Luka, Head of the Department of Languages of Turība University, presented the prepared online teaching modules in LV, RU, EN, ES, FR and GE. Each material consists of several topics.

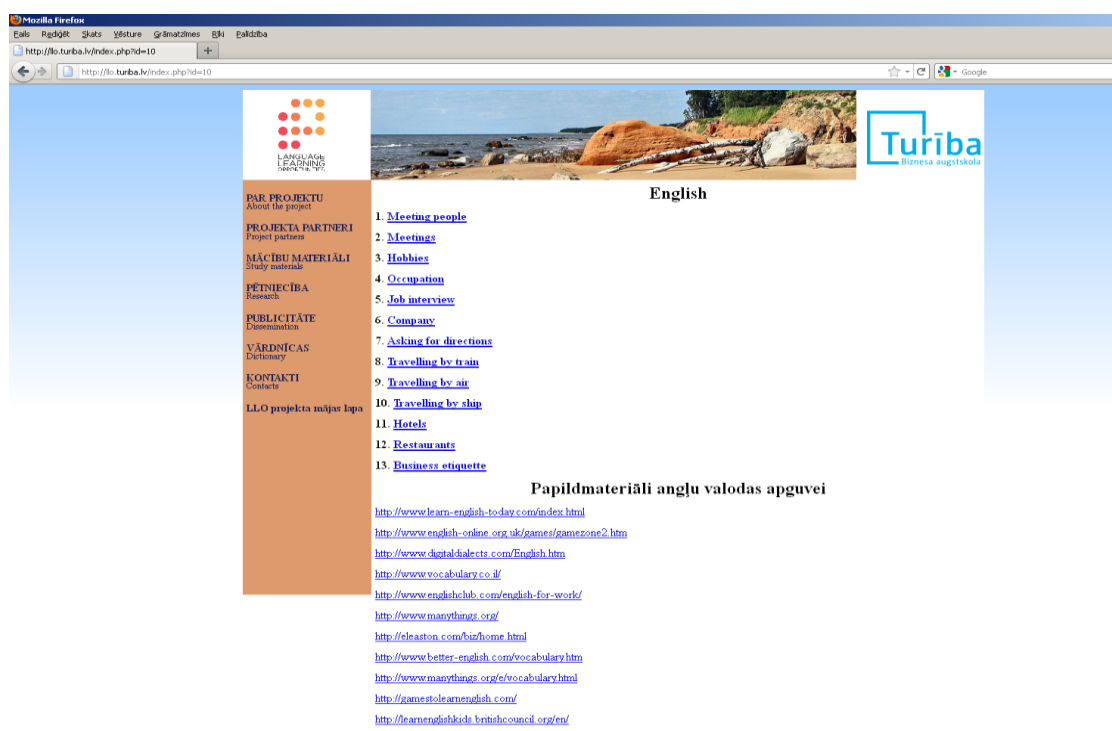


The modules have been created taking into consideration the useful topics for developing language skills and improving the existing language skills. The materials cover the following language levels – A1 for LV, RU, ES, FR and GE and A2-B1 for EN. One module that contains useful lexis and tasks for everyday communication has been developed for every target language – ‘Restaurants’ for FR, ES, RU, ‘Hotels’ for GE.

As EN is the most popular and required foreign language to find employment, 12 modules have been created for developing EN language competence.

Turiba University has many foreign students who want to learn some basic LV and RU, therefore the LV course contains 4 basic modules regarding everyday situations – ‘Transport’, ‘Shopping’, ‘Restaurants’, ‘Medicine’. An additional module on Russian culture has been created.

As the focus of the project is also on intercultural competence, the modules comprising texts and tasks revealing the specific traditions and culture of the six languages – LV, RU, EN, ES, FR, GE have been created.



To learn the topic, it is possible to perform interactive multiple-choice, short-answer, jumbled-sentence, crossword, matching/ordering and gap-fill exercises.

http://lo.turiba.lv/material/English/2\_Meetings/Meetings\_3.htm


index

### 3.uzdevums

#### Meetings 1

Fill in the missing words in the sentences below. Choose from the following: agenda, any other business, chair, closed, decision, item, matters arising, meeting, minutes, monthly, point, room, start. Then press "Check" to check your answers.

(Source: Professional English: Business: General. by Steve Flinders. Harlow: Penguin English Guides, 2003, pp. 54-55).



1. It was a terrible .
2. It was planned to  at nine o'clock.
3. But no one had the .
4. And no one knew which  to go to.
5. The  arrived at 9.15. At last we thought we could start.
6. But no one had the  of the last meeting, so the secretary had to go and look for them – and to make copies of the agenda.
7. It took a long time to go through the  from the last meeting.
8. At last we got to the main  on the agenda.
9. We talked for two hours but did not reach a .
10. There was no time for .
11. The chair declared the meeting  just before midday.
12. Thank goodness it's only a  meeting.

Check

index

To make it easier to learn the language, it is offered to read some extra materials.



LANGUAGE LEARNING OPPORTUNITIES

Turiba  
Biznesa augstskola

PAR PROJEKTU  
About the project

PROJEKTA PARTNERI  
Project partners

MĀCĪBU MATERIĀLI  
Study materials

PĒTNIECĪBA  
Research

PUBLICITĀTE  
Dissemination

VĀRDNĪCAS  
Dictionary

KONTAKTI  
Contacts

LLO projekta mājas lapa

### German

1. [Hotel](#)
2. [Johannesfest](#)
3. [Elternarbeit](#)

#### Papildmateriāli vācu valodas apguvei

<http://www.tourneu.eu/>

<http://www.languagesonline.org.uk/>

<http://www.digitaldialects.com/German.htm>

<http://www.mig-komm.eu/>

[http://www.deutsch-lernen.com/d\\_index.php](http://www.deutsch-lernen.com/d_index.php)

<http://www.deutschakademie.de/online-deutschkurs/>

<http://leicht-deutsch-lernen.com/>

<http://learn-german-easily.com/index-basic-german>

<http://online-lernen.levrai.de/>

<http://www.deutsch-perfekt.com/>

<http://www.abunipportal-deutschland.org/deutsche-sprache/online-deutsch-lernen.html>

<http://translate.google.lv/translate?hl=lv&langpair=en|lv&u=http://www.nthuleen.com/teach.html&ei=TEXeULTwBYzQsgbE-oEw>

Mūžizglītības Programma

Šis projekts tika finansēts ar Eiropas Komisijas atbalstu. Šī publikācija [pazīņojums] atspoguļo vienīgi autora uzskatus, un Komisijai nevar uzlikt atbildību par tajā ietvertās informācijas jebkuru iespējamo izlietojumu.




## Presentation of foreign language exams for adults in Latvia by

### Ineta Luka

Ineta Luka explained basic information about foreign language exams for adults in Latvia. In grade 12 (secondary school) English is the compulsory exam, second language (German, French, Russian) – optional exam. Exam consists of 5 parts – reading, listening, language use, writing and speaking. In Non-formal education there are Latvian language exams organized by 2 institutions. The most popular international exams in Latvia in:

- English are TOIEC, TOEFL, IELTS, ACT, SAT I and II, GRE, GMAT and Cambridge Certificate tests;
- German Fit in Deutsch 1, Start Deutsch 1, Zertifikat Deutsch für Jugendliche ,Zertifikat Deutsch, Zertifikat Deutsch für den Beruf ,Goethe-Zertifikat B2, Test Deutsch als Fremdsprache, Prüfung Wirtschaftsdeutsch, Goethe-Zertifikat C1,Test Deutsch als Fremdsprache and Goethe-Zertifikat C2, Großes Deutsches Sprachdiplom;
- Russian – ECL certification and TORFL;
- French – TCF, DELF and DALF;
- Spanish – DELE.

The meeting participants were presented a CD with the reports on language exams in Latvia, including the test examples in EN, GE, FR.

The information on language learning in Latvia in formal and non-formal education, as well as on language exams taken in Latvia is also available of the project website of the LV partner: <http://llo.turiba.lv/index.php?id=5>



Language workshops. Demonstration of innovative language learning tools in LV, RU, ENG, ES, FR, GE

- Zane Karpenko, language teacher, presented an example how to teach the Spanish language. The task was - by using mixed Spanish words create a full recipe.





- Līga Klavina, language teacher, presented how she teaches the Latvian language for foreign students. The topic of the theme was “Café and Restaurant”, the aim – to master the vocabulary. Used methods – visual, inductive and dialogical methods. One of the parts of lesson was practice in a café.



- Līga Klavina also presented one lecture in French. The aim was to master the use of the adjectives that are connected with the topic “Food” and to use the vocabulary acquired in practice.



- Sandra Smilga, language teacher, presented a game created by herself in the Russian language. The aim of this game is to revise all topics for the exam. The target group is Level A1 students. The title of the game “Money, money, money”.



- Anda Komarovska, language teacher, presented one English language lecture for tourism students about trends in tourism in the world and Latvia. The aim is to introduce the students to new trends of tourism in the world and Latvia, and the vocabulary related.



- Anita Emse, language teacher, presented one lecture in German on the theme “Terminvereinbarung” – appointment. The audience took active part in singing a song “Wann wollen wir uns treffen? “.



## Demonstration of the electronic record system of Turība University Batis by Ineta Luka and Anita Emse.

Ineta Luka presented the main information about Turība University electronic record system for lecturers. In this system lecturer can find all information about study tasks, course programmes, students list and their marks. The students have a similar electronic record system which contains the main information necessary for studies, as well as their marks.

"Biznesa augstskola Turība" docētājiem	
Kristiāna Talente	<a href="#">beigt darbu</a>
<a href="#">Studiju darbu uzdevumi</a> <a href="#">Struktūrvienības kārtējie pārbaudījumi</a> <a href="#">Informācijas resursi</a> <a href="#">Mainīt paroli</a>	
© "Biznesa augstskola Turība" Tālrunis: 67616358 <a href="#">ISD tehniskais dienests</a>	

Anita Emse, the head of the E-learning department, informed the meeting participants about the e-learning opportunities at Turiba University, as well as presented Turiba University electronic record system for e-learners. In this system students can see all information related to the study process – the list of courses, marks and study materials.

### Discussing the project midterm report

Jennifer Schäfer introduced the meeting participants with the requirements for the midterm report. It was decided to exchange the information on dissemination and other activities done by the partners in the project between the project contact persons of all the countries and the project coordinator via e-mails and skype and review the tasks completed so far. The project midterm reports have to be handed in to the National Agency by June 30 2013.



## 6. Other visits and cultural events

- 27.05.: Guided tour in Old Riga



- 27.05.: Dinner in the restaurant serving Baltic dishes “Piejura”.



- 28.05.: Guided Riga City tour by electromobles (including the main sites outside the walking area and Art Nouveau region of Riga)



- 28.05.: Dinner in the medieval restaurant “Rozengrals”.
- 29.05.: Field trip to the Open Air Museum and enjoying Latvian national dishes at lunch in the restaurant “Priedes krogs”.



- 29.05.: Visiting the Central market of Riga.
- 29.05.: Visiting St. Peter’s church and tower to have a bird view of the city.
- 29.05.: Dinner in the restaurant “Melnā kaķa vēstniecība”
- 29.05.: Field trip to the resort town Jurmala at the Baltic Sea coast.
- 30.05.: Excursion in Rundale Palace (Grand circle) and Palace Garden, and lunch at Rundale Palace café.



## 7. Summary of results

The third project meeting in Riga was a joint mobility meeting to the Baltic states – Latvia (Turiba University) and Lithuania (Vilnius Business College) therefore the meeting agenda was coordinated and worked out together by the contact persons of both institutions – Ineta Luka and Deimante Vilcinskaite. As the total length of the mobility was 7 days – arrival to Riga on May 27, transfer Riga-Vilnius on May 30 and departure on June 2, it resulted in 2 full working days in Riga. Therefore, the agenda was planned in a way so that it would give an opportunity to cover the work at the project (presentations on the work performed, demonstration of language learning systems and exams in the country, demonstration of innovative teaching/learning methods and tools, etc.) and to see the highlights of Riga City. In order to cover all the aspects, the work was arranged that the participants worked at Turiba University premises on May 28 and on May 29 a field trip and other excursions were organized. The work was split between Turiba University and Vilnius Business College and at Turiba University the participants discussed the details about the midterm report, whereas at Vilnius Business College more attention to the project website and dissemination was paid.